

## ANNULATION DE COURS / COURSE CANCELLATION

Le club Gadbois se réserve le droit d'annuler un (des) cours. Les cours manqués, dus à une absence, ne peuvent pas être repris ou crédités. L'abonnement n'est pas remboursable. Les cours sont remboursables avant le début du cours moins 50\$ de frais administratif (sauf sur présentation d'un billet du médecin). Les demandes d'annulation doivent être formulées par écrit.

*The Club reserves the right to cancel classes. Missed classes due to your absence cannot be made up again nor can they be credited. Membership is not refundable. Classes are refundable before the session begins, upon presentation of a doctor's note, less a \$50 administrative fee. All requests must be in writing.*

## COMPÉTITION / COMPETITION

Les gymnastes doivent aller à chaque compétition sélectionnée par leur coach. Les frais sont à la charge de l'athlète.

*The gymnast must go to every competition selected by their coach. Fees have to be paid by the athlete.*

## FRAIS OBLIGATOIRES / MANDATORY FEES

**Abonnement :** Voir prix plus bas

Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer si vous n'êtes pas résident de la ville de Montréal (60\$ par année).

**Membership:** See prices below

*Additional fees will be applied if you live outside of Montreal (60\$ per year).*

## ABONNEMENT / MEMBERSHIP

Les frais supplémentaires exigés par la FGQ lors d'un changement de catégorie sont entièrement à la charge du gymnaste.

*The additional fees charged by the QGF when changing categories are the gymnast's responsibility.*

## MODE DE PAIEMENT / METHOD OF PAYMENT

Argent comptant, mandat poste, chèque (sans provision 25 \$ de frais) ou carte de crédit (paiement en ligne via le site du club).

*Cash, money order or cheque (fee of \$25 for returned cheques) or credit card (via internet).*

Note :

- Le club se réserve le droit de modifier ou d'annuler une réservation.
- Les horaires et les entraîneurs sont sujets à modifications.
- *The club reserves the right to refuse or cancel a registration.*
- *The schedule and the coaches are subject to change.*

## Dates importantes - Important dates

### PRÉ-INSCRIPTIONS / PRE-REGISTRATION

À partir du 1 août 2016 (seulement membres inscrits à la session d'automne et/ou d'hiver).

*Beginning August 1<sup>st</sup>, 2016 (only for members registered the previous fall and/or winter session).*

### NOUVELLES INSCRIPTIONS / NEW REGISTRATION

Début le 8 août 2016.

*Beginning August 8<sup>th</sup>, 2016.*

### COURS / CLASSES

Du 1 septembre au 16 juin 2017

Congés: 5 septembre, 10 octobre, 10-11 décembre, 28-29 janvier, 25-26 mars, 16-17 avril et 22 mai

*From September 1<sup>st</sup> to June 16<sup>th</sup> 2017*

Holidays: September 5<sup>th</sup>, October 10<sup>th</sup>, December 10<sup>th</sup>-11<sup>th</sup>, January 28<sup>th</sup>-29<sup>th</sup>, March 25<sup>th</sup>-26<sup>th</sup>, April 16<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> and May 22<sup>nd</sup>.

## Service à la clientèle / Customer Service

Lundi au vendredi de 13h30 à 19h30  
Samedi & dimanche de 9h00 à 14h30

*Monday to Friday: 1:30 p.m. to 7:30 p.m.  
Saturday & Sunday: 9 a.m. to 2:30 p.m.*

Tél: 514-872-3043  
Fax: 514-932-9180

### Adresse postale / Address

151 Atwater CP 72129  
Montréal (QC), H3J 2Z6

### Coordonnées / Coordinates

www.gymgadbois.com  
[info@gymgadbois.com](mailto:info@gymgadbois.com)

# Club de Gymnastique Artistique Gadbois

Organisation à but non-lucratif  
Non-profit organisation



**Gymgadbois.com**

Excellence 2016-17  
Filles / Girls



Le Sud-Ouest  
**Montréal**



The-elles-Somers

## Paiement / Payment

- **RAPPEL:** Chaque paiement est dû avant le 1<sup>er</sup> de chaque mois
- **9 paiements:** de septembre à mai
- **À l'inscription:** 1<sup>er</sup> paiement + abonnement + bénévolat + frais de non résident (60\$)
  
- **REMINDER:** All payments are due before the 1<sup>st</sup> of every month.
- **9 payments:** from September to May
- **Registration day:** 1<sup>st</sup> payment + membership + volunteering + non residence fees (\$60)

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au guide.

For further information, please refer to the parent handbook.

## Abonnement / Membership

Rel C (Rel C)  
- 70 \$ -

Rel B, Rel A, Recrue, Préparation (Défi 1-2, CR3)  
- 90 \$ -

Espoir (Défi avancé 3-4-5-6)  
- 160 \$ -

Espoir, Recrue, Performance, Formation, Sport-étude, Élève athlète (Provincial 1-2-3-4-5)  
- 160 \$ -

Sport-Étude (National GAF)  
- 185 \$ -

**ATTENTION,** l'achat d'accessoires et vêtements peut s'appliquer à votre groupe, pour plus d'information merci de vous référer au guide qui vous a été fournis.

**ATTENTION,** accessories and clothing may be required for your child's group, please refer to the parent handbook.

## Relève C (Rel C) – (4 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Mar - Tue Jeu - Thu	17:00 à/to 19:00	141 \$ / mois (month) -- <b>Total: 1269 \$</b>

## Relève B (Rel B) – (6 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Mar - Tue Jeu - Thu	16:30 à/to 19:30	196 \$ / mois (month) -- <b>Total: 1764 \$</b>

## Relève A (Rel A) – (9 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Mar - Tue Jeu - Thu Ven - Fri	17:00 à/to 19:30	256 \$ / mois (month) -- <b>Total: 2304 \$</b>

## Espoir – (12 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon Mer - Wed Ven - Fri Dim - Sun	17:00 à/to 20:00 17:00 à/to 20:00 17:00 à/to 20:00 14:00 à/to 17:00	318 \$ / mois (month) -- <b>Total: 2862 \$</b>

## Recrue – (7.5 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon Mer - Wed Ven - Fri	17:00 à/to 19:30	245 \$ / mois (month) -- <b>Total: 2205 \$</b>

## Formation – (12 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon Mer - Wed Ven - Fri	16:00 à/to 20:00	318 \$ / mois (month) -- <b>Total: 2862 \$</b>

## Perfectionnement – (12 hrs ou/ou 16 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Mer - Wed Ven - Fri Dim - Sun	16:00 à/to 20:00 16:00 à/to 20:00 14:00 à/to 18:00	318 \$ / mois (month) -- <b>Total: 2862 \$</b>
Lun - Mon Mer - Wed Ven - Fri Dim - Sun	16:00 à/to 20:00 16:00 à/to 20:00 16:00 à/to 20:00 14:00 à/to 18:00	368 \$ / mois (month) -- <b>Total: 3312 \$</b>

## Sport-étude – (22.5 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon au/until Ven - Fri	13:30 à/to 18:00	475 \$ / mois (month) -- <b>Total: 4275 \$</b>

## Élève athlète relève – (13.5 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Mar - Tue Jeu - Thu Ven - Fri	13:30 à/to 18:00	393 \$ / mois (month) -- <b>Total: 3537 \$</b>

## Élève athlète provincial – (17.5 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon Mar - Tue Jeu - Thu Ven - Fri	16:00 à/to 20:00 13:30 à/to 18:00 13:30 à/to 18:00 13:30 à/to 18:00	447 \$ / mois (month) -- <b>Total: 4023 \$</b>

## Élève athlète performance – (21.5 hrs)

Jour - Day	Heure - Hour	Prix - Price
Lun - Mon Mar - Tue Mer - Wen Jeu - Thu Ven - Fri	16:00 à/to 20:00 13:30 à/to 18:00 16:00 à/to 20:00 13:30 à/to 18:00 13:30 à/to 18:00	527 \$ / mois (month) -- <b>Total: 4743 \$</b>

